

Nombre del producto : BRAKLEEN PRO Fecha de creación : 08.07.16 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS001856_6_20160708 (ES) Reemplaza a la de fecha:

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

BRAKLEEN PRO
 Aerosoles

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Limpiadores - alto rendimiento

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo al Reglamento (EC) N° 1272/2008

Físico: Aerosoles, categoría 1
 Aerosol extremadamente inflamable.



Nombre del producto : BRAKLEEN PRO Fecha de creación : 08.07.16 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS001856_6_20160708 (ES) Reemplaza a la de fecha:

Salud:	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Irritación cutáneas, categoría 2 Provoca irritación cutánea. Irritación oculares, categoría 2 Provoca irritación ocular grave. Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), categoría 3 Puede provocar somnolencia o vértigo.
Medio ambiente :	Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 2 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) N° 1272/2008

Identificador del producto: Contiene:
 hidrocarburos

Pictogramas de peligro:



Palabra de advertencia: Peligro

Indicaciones de peligro: H222 : Aerosol extremadamente inflamable.
 H229 : Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
 H315 : Provoca irritación cutánea.
 H319 : Provoca irritación ocular grave.
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.
 H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia: P102 : Mantener fuera del alcance de los niños.
 P210 : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
 P211 : No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
 P251 : No perforar ni quemar, incluso después del uso.
 P261 : Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
 P271 : Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
 P410/412 : Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.
 P501-2 : Llevar el contenido / continente a un punto de recogida de residuos autorizado.

Información de peligro suplementaria: Ninguno

Reglamento (CE) n° 648/2004 sobre detergentes: hidrocarburos alifáticos > 30 %
 perfumes

2.3. Otros peligros

Ninguno

Nombre del producto : BRAKLEEN PRO

Fecha de creación : 08.07.16 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS001856_6_20160708 (ES)

Reemplaza a la fecha:

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
Hidrocarburos, C7, n-alcános, isoalcános, cíclicos	01-2119475515-33	92045-53-9	927-510-4	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B
Hidrocarburos, C6-C7, n-alcános, isoalcános, cíclicos,	01-2119475514-35	64742-49-0	921-024-6	10-25	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B
Dióxido de carbono	-	124-38-9	204-696-9	5-10	Gas a pres.	H280	A,G
propan-2-ol; alcohol isopropílico	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
acetona; propanona	01-2119471330-49	67-64-1	200-662-2	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	A
Hidrocarburos, C6, isoalcános, < 5% n-hexano	01-2119484651-34	64742-49-0	931-254-9	5-10	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,P

Notas explicativas

A : sustancias para las que existen límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existen límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

P : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de benceno (numero Eines 200-753-7)

(* Explicación de frases: ver punto 16)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular :	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
Contacto cutáneo :	Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
Inhalación :	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.



Nombre del producto :	BRAKLEEN PRO	Fecha de creación :	08.07.16 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001856_6_20160708 (ES)	Reemplaza a la de fecha:	

Ingestión : Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación :	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos.
Ingestión :	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
Conacto cutáneo :	Irrita la piel Síntomas: enrojecimiento y dolor.
Contacto ocular :	Irrita los ojos Síntomas: enrojecimiento y dolor, problemas de visión.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consejo general : En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrele la etiqueta) Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C
Forma productos de descomposición peligrosa
CO,CO2

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
En caso de incendio, no aspirar gases

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación
Asegurar ventilación adecuada
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente



Nombre del producto :	BRAKLEEN PRO	Fecha de creación :	08.07.16 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001856_6_20160708 (ES)	Reemplaza a la de fecha:	

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua
 Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado
 Poner en recipiente apropiado
 Elimínese el producto y o recipiente como residuos peligrosos.

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
 Conectar el equipo a masa
 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
 No aspirar los aerosoles y vapores.
 Asegurar ventilación adecuada
 Evítese el contacto con los ojos y la piel.
 Lavar minuciosamente después de usar
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
 Tener a mano botellas de loción ocular

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

Limpiadores - alto rendimiento

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos

Nr-CAS

metodos



Nombre del producto : BRAKLEEN PRO Fecha de creación : 08.07.16 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS001856_6_20160708 (ES) Reemplaza a la de fecha:

Límites de exposición establecidos por la EU:			
Dióxido de carbono	124-38-9	VLA-ED	5000 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	400 ppm
		VLA-EC	500 ppm
acetona; propanona	67-64-1	VLA-ED	500 ppm
Límites nacionales de exposición:, España			
Dióxido de carbono	124-38-9	VLA-ED	9150 mg/m3
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	998 mg/m3
		VLA-EC	1250 mg/m3
acetona; propanona	67-64-1	VLA-ED	1210 mg/m3

8.2. Controles de la exposición

Procedimientos de control :	Asegurar ventilación adecuada Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
Protección personal :	Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto. Asegurar ventilación adecuada En todos los casos manipule y use el producto según buenas prácticas de higiene industrial.
respiratoria :	En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
Protección respiratoria recomendada:	Máscara para Gases y Vapores organicos (A)
cutánea y manos :	Llevar guantes para protección contra productos químicos (Normativa EN 374).
Los guantes recomendados:	(neopreno) The breakthrough time of the glove should be longer than the total duration of product use. If work lasts longer than the breakthrough time, gloves should be changed part-way through. Depending on amount and duration of use and the risk of contact with the product the gloves manufacturer can assist you in the selection of the right glove material and breakthrough time.
ojos :	Llevar gafas protectoras según la norma EN 166.
Controles de exposición medioambiental:	Evitar su liberación al medio ambiente. Recoger el vertido.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(Aerosol sin propelente)

Aspecto : estado físico :	Líquido con propelente CO2.
color :	Incoloro.
olor :	Cítrico.
pH :	No aplicable.
Punto/intervalo de ebullición :	56 - 99 °C
Punto de inflamación :	- 26 °C
Velocidad de evaporación :	2.8 (eter=1)



Nombre del producto : BRAKLEEN PRO Fecha de creación : 08.07.16 Version : 1.0
 Ref.Nr.: BDS001856_6_20160708 (ES) Reemplaza a la de fecha:

Límites de explosión : límite superior : No disponible.
 límite inferior : 1 %
 Presión de vapor : No disponible.
 Densidad relativa : 0.714 g/cm3 (@ 20°C).
 Hidrosolubilidad : Insoluble en agua
 Autoinflamabilidad : > 200 °C
 Viscosidad : No disponible.

9.2. Información adicional

VOC: 685 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

toxicidad aguda: a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
 corrosión o irritación cutáneas: Provoca irritación cutánea.



Nombre del producto : BRAKLEEN PRO

Fecha de creación : 08.07.16 Version : 1.0

Ref.Nr.: BDS001856_6_20160708 (ES)

Reemplaza a la de fecha:

lesiones oculares graves o irritación ocular:	Provoca irritación ocular grave.
sensibilización respiratoria o cutánea:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
mutagenicidad en células germinales:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
carcinogenicidad:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
toxicidad para la reproducción:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación
toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ? exposición única:	Puede provocar somnolencia o vértigo.
toxicidad específica en determinados órganos (STOT) ? exposición repetida:	a la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación

Información sobre posibles vías de exposición:

Inhalación :	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
Ingestión :	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.
Con tacto cutáneo :	Irrita la piel
Contacto ocular :	Irrita los ojos

Datos toxicológicos :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	LD50 oral rat	5840 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 25000 mg/l
		LD50 derm.rabit	13900 mg/kg
acetona; propanona	67-64-1	LD50 oral rat	> 5800 mg/kg
		LC50 inhal.rat	76 mg/l
		LD50 derm.rabit	> 15800 mg/kg
Hidrocarburos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	64742-49-0	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 25000 mg/m3
		LD50 derm.rat	> 2000 mg/kg
Hidrocarburos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos	92045-53-9	LD50 oral rat	> 5840 mg/kg
		LC50 inhal.rat	23.3 mg/l
		LD50 derm.rat	> 2920 mg/kg
Hidrocarburos, C6, isoalcanos, < 5% n-hexano	64742-49-0	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 20 mg/l
		LD50 derm.rabit	> 3000 mg/kg

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad



Nombre del producto : BRAKLEEN PRO **Fecha de creación :** 08.07.16 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS001856_6_20160708 (ES) **Reemplaza a la de fecha:**

Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 2
 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Datos ecotoxicológicos:

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	IC50 algae	1000 mg/l
		LC50 fish	9640 mg/l
		EC50 daphnia	9714 mg/l
acetona; propanona	67-64-1	IC50 algae	530 mg/l
		LC50 fish	5540 mg/l
		EC50 daphnia	8800 mg/l
Hidrocarburos, C6-C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos,	64742-49-0	LC50 fish	> 10 mg/l
		EC50 daphnia	3 mg/l
Hidrocarburos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos	92045-53-9	IC50 algae	10-30 mg/l
		LC50 fish	> 13.4 mg/l
		EC50 daphnia	3 mg/l
Hidrocarburos, C6, isoalcanos, < 5% n-hexano	64742-49-0	IC50 algae	55 mg/l
		LC50 fish	> 1 mg/l
		EC50 daphnia	3.87 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

12.6. Otros efectos adversos

Ninguno
 PCA (potencial de calentamiento atmosférico): .0566

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación



Nombre del producto :	BRAKLEEN PRO	Fecha de creación :	08.07.16 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001856_6_20160708 (ES)	Reemplaza a la de fecha:	

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

Regulaciones nacionales : El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS (naphta's)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: Sí
IMGD - Contaminante marino: Contaminante marino
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: Sí

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.



Nombre del producto :	BRAKLEEN PRO	Fecha de creación :	08.07.16 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001856_6_20160708 (ES)	Reemplaza a la de fecha:	

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2013/10/UE, 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC
 Reglamento (CE) n o 1272/2008 (CLP)
 Directrices 99/45/EU.
 Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

SECCIÓN 16: Otra información

*Explicación indicación de peligro:

H225 : Líquido y vapores muy inflamables.
 H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
 H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
 H315 : Provoca irritación cutánea.
 H319 : Provoca irritación ocular grave.
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.
 H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.